

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	3
Top-Touren	8
Wichtige Hinweise für unterwegs	10
Schwierigkeitskategorien	10
GPS-Tracks und Koordinaten der Ausgangspunkte	11
Symbole	12
Allgemeine Hinweise	13
Klimatabellen	14
Freizeitaktivitäten	24
Die Azoren	26
Santa Maria – die Ilha do Sol	36
1 2.00 h Baía do Tagarete	40
2 3.15 h Rund um Santa Bárbara (via Norte)	42
3 3.00 h Rund um Santa Bárbara (via Pico)	45
4 2.40 h Rund um den Pico Alto	47
TOP 5 3.40 h Von Santa Bárbara nach Praia Formosa	49
6 3.50 h Von Santo Espírito nach Santa Bárbara	52
7 4.20 h Von Santo Espírito nach Maia	54
8 4.50 h Von Maia nach Praia Formosa	56
TOP 9 3.10 h Von Vila do Porto nach Praia Formosa	60
10 5.00 h Von Anjos zur Baía do Raposo	62
11 4.40 h Von Anjos nach Vila do Porto	65
São Miguel – Anschluss an die westliche Welt	68
12 2.00 h Rund um den Pico de Mafra	74
13 5.30 h Rund um die Caldeira das Sete Cidades	76
TOP 14 2.20 h Lagoas Empadadas	79
15 1.50 h Ponta da Ferraria und Pico das Camarinhas	82
16 2.00 h Rocha das Feteiras	84
17 2.10 h Rocha da Relva	86
18 1.40 h Nascentes de Santo António	88
19 2.10 h Von Calhetas nach São Vicente Ferreira	90
20 1.45 h Pico Queimado	92
21 2.40 h Von Caldeiras zum Salto do Cabrito	94
TOP 22 2.30 h Janela do Inferno	97
23 5.15 h Von Água d'Alto zum Lagoa do Fogo	100
24 2.40 h Rund um den Lagoa das Furnas	103
25 2.40 h Von Ribeira Quente nach Povoação	106
26 2.50 h Von Faial da Terra zum Pico dos Bodes	108
27 5.20 h Von Faial da Terra nach Água Retorta	111
28 1.45 h Rund um Água Retorta	114

	29	1.40 h	Fajã do Araújo	116
	30	2.00 h	Von Lomba da Fazenda zum Ribeira do Guilherme	118
	31	3.00 h	Pico da Vara	120
	32	1.45 h	Von Achadinha zum Ribeira dos Caldeirões	122
	33	2.40 h	Alminhas de Achadinha	124
TOP	34	2.45 h	Von Fenais da Ajuda zum Ribeira da Salga	126
	35	1.40 h	Moinhos da Ribeira Funda	128
	36	2.30 h	Von Lomba da Maia nach Maia	130
	37	2.15 h	Rund um Maia	132
	38	1.15 h	Chã Gorreana	134
	39	2.00 h	Porto Formoso – Ladeira da Velha	136
			Pico – die Insel der Walfänger	138
TOP	40	3.00 h	Zona do Verdelho	142
	41	3.00 h	Von der Furna de Frei Matias nach Madalena	144
TOP	42	6.00 h	Montanha do Pico, 2351 m	146
	43	5.00 h	Rund um Santa Luzia	148
	44	1.15 h	Rund um São Roque do Pico	151
	45	4.30 h	Vom Lagoa do Capitão zur Baía de Canas	153
	46	3.15 h	Vom Lagoa do Capitão nach Cais do Pico	156
	47	2.00 h	Vom Miradouro da Terra Alta nach Santo Amaro	158
	48	4.00 h	Vom Miradouro da Terra Alta nach Piedade	160
	49	7.00 h	Die Hochlandseen von Pico	163
	50	4.00 h	Ponta da Ilha	166
	51	3.10 h	Rund um Calheta de Nesquim	170
	52	3.00 h	Vom Parque Florestal de São João nach Silveira	172
			Faial – das Seglerparadies	174
	53	1.30 h	Monte da Guia und Monte Queimado	178
	54	3.40 h	Rund um Ribeirinha	180
	55	4.15 h	Von der Caldeira nach Ribeirinha	183
	56	2.30 h	Rundwanderung um die Caldeira	185
	57	5.15 h	Von der Caldeira nach Cedros	187
	58	2.40 h	Von Capelo nach Praia do Norte	190
	59	4.50 h	Von Praia do Norte nach Norte Pequeno	192
TOP	60	4.20 h	Ponta dos Capelinhos	195
	61	1.10 h	Morro de Castelo Branco	198
			São Jorge – ein Paradies für Käseliebhaber	200
	62	3.40 h	Ponta dos Rosais	204
	63	4.40 h	Fajã de João Dias	206
TOP	64	2.50 h	Fajã de Além	208
	65	2.15 h	Fajã da Ribeira da Areia	210
	66	3.45 h	Fajãs do Norte	212
	67	4.45 h	Über den Pico da Esperança nach Fajã do Ouvidor	214

	68	1.50 h	Von Biscoitos nach Fajã Grande.....	217
TOP	69	3.40 h	Von der Serra do Topo nach Fajã dos Cubres.....	219
	70	3.10 h	Portal – Fajã dos Vimes.....	222
	71	6.00 h	Serra do Topo – Fajã dos Vimes – Fajã de São João.....	224
	72	2.40 h	Von São Tomé nach Fajã de São João.....	228
	73	2.50 h	Von São Tomé nach Topo.....	230
			Terceira – die Insel des Heiligen Geistes.....	232
	74	3.45 h	Fajãs und Mata da Serreta.....	236
	75	2.45 h	Pico da Lagoínha.....	238
	76	2.00 h	Vinhas dos Biscoitos.....	240
	77	2.30 h	Baías da Aqualva.....	242
TOP	78	2.10 h	Mísérios Negros.....	244
	79	5.10 h	Malha Grande – Biscoitos.....	246
	80	3.20 h	Rocha do Chambre.....	250
	81	2.50 h	Algar do Carvão – Furnas do Enxofre.....	254
	82	2.00 h	Passagem das Bestas.....	256
	83	2.45 h	Rota da Água.....	258
	84	3.00 h	Monte Brasil.....	260
TOP	85	2.30 h	Festungen von São Sebastião.....	262
	86	2.15 h	Relheiras de São Brás.....	264
			Graciosa – die Insel der Windmühlen.....	266
TOP	87	2.40 h	Von Bom Jesus zum Barro Vermelho.....	270
	88	4.30 h	Von Praia de São Mateus nach Fontes.....	272

89	2.40 h	Von der Serra Branca nach Praia de São Mateus	274
90	3.50 h	Von Praia de São Mateus nach Carapacho	276
91	2.30 h	Volta à Caldeira	278
92	1.00 h	Baía da Folga	280
93	2.30 h	Von Beira Mar hinauf zur Serra Branca	282
		Flores – die Insel der Blumen	284
TOP 94	5.00 h	Von Costa nach Fajã Grande	288
95	2.40 h	Rund um Fajã Grande	292
TOP 96	3.10 h	Von den Lagoas nach Fajã Grande	295
97	4.30 h	Von Fajã Grande nach Ponta Delgada	298
98	2.30 h	Trilho das Barrosas	302
99	3.20 h	Von Ponta Ruiva nach Fazenda de Santa Cruz	305
100	2.10 h	Fajã do Conde	308
101	1.20 h	Ponta da Caveira	310
102	1.35 h	Porto da Lomba	312
103	3.10 h	Fajã de Lopo Vaz	314
		Corvo – einsam und abgelegen im Atlantik	316
TOP 104	2.00 h	Caldeirão	318
105	2.30 h	Vom Caldeirão nach Vila Nova	320
		Geografische Begriffe: Portugiesisch – Deutsch	322
		Stichwortverzeichnis	323